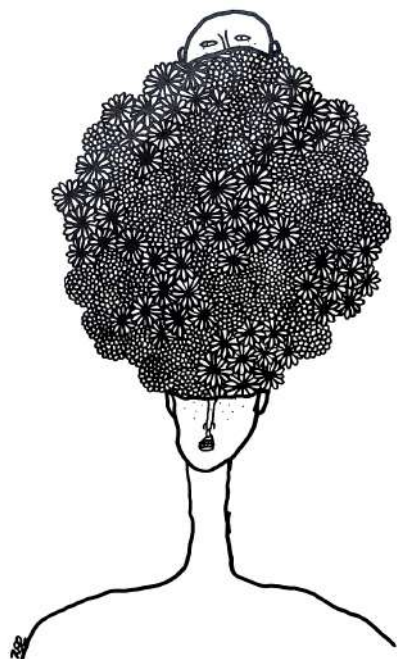


dossier de presse

quand les fleurs nous sauvent
présente



꽃 kott & hana 花

*kott = fleur en coréen, hana = fleur en japonais

exposition
duo-show
zuae & kanaria

16 septembre au 3 octobre 2021
5 rue jacques callot, paris VI
11h à 19h
tous les jours sauf lundi

contact presse : maison message - virginie duval / 06 10 83 34 28 / virginie.duval@maison-message.fr
léa soghomonian / 06 85 68 80 35 / lea.soghomonian@maison-message.fr

Pour son exposition de rentrée, **quand les fleurs nous sauvent** présente "**kott & hana**", un duo-show de deux artistes - **Zuae** et **Kanaria** - l'une coréenne, l'autre japonaise, deux univers poétiques dans lesquels la fleur et l'humain cohabitent.

Derrière ces deux termes énigmatiques, *kott* en coréen et *hana* en japonais, se cache une même signification, la fleur. Malgré cette traduction commune, chacune propose une interprétation très personnelle de la fleur - porteuse des pensées des personnages chez **Zuae**, et emblème du bouillonnement de la vie chez **Kanaria**.

Le travail au marqueur noir de **Zuae** met en scène des personnages en pleine introspection. Le motif de la fleur, récemment éclos dans sa création, est aujourd'hui porteur de sens. Les fleurs germent dans les pensées de ses personnages hésitants, ou revêtent des traits humains pour questionner la valeur des interactions sociales. Illustrant les concepts de solitude et du vivre ensemble, **Zuae** utilise la fleur pour personnifier les tensions qui coexistent en chacun, entre acceptation de soi et pression du groupe.

Mettant sur un pied d'égalité le végétal, l'animal et l'humain, **Kanaria** peint la vision d'un monde utopique où les trois règnes vibrent à l'unisson. Elle combine sur ses toiles une multitude de motifs, qui, assemblés, façonnent une histoire, sorte de cosmogonie personnelle. Sa technique participe de ce sentiment de retranscription du souvenir. **Kanaria** conçoit ses toiles comme des fresques dont elle procède à l'élaboration par fragments épars - fragments qu'elle fait peu à peu se rejoindre sans pour autant chercher à en effacer les raccords, dans un jeu constant entre fini et non fini où ses blancs rompent avec sa si chère couleur chair.

Signe de résilience, d'espoir et de vie avec des personnages en pleine réflexion intérieure chez **Zuae**, la fleur est, pour **Kanaria**, le lien, le liant avec l'humain et l'animal. Pour elle, les racines de toute forme de vie s'entremêlent car ancrées dans une même terre : "*the whole world is one*" comme elle le dit si bien. À l'opposé, dans les visions de **Zuae**, la similarité entre les êtres n'est que de surface - certes ils ont une nature commune, mais se différencient par leurs expériences, environnements, idées, et surtout pensées.

Désireuse de promouvoir des artistes étrangers émergents, la galerie **quand les fleurs nous sauvent** propose, à l'occasion de ce duo-show, de mettre en regard deux artistes asiatiques dont les univers graphiques singuliers questionnent de façon parallèle leur rapport au monde - une vision acérée pour l'une et presque édenique pour l'autre.

Zuae

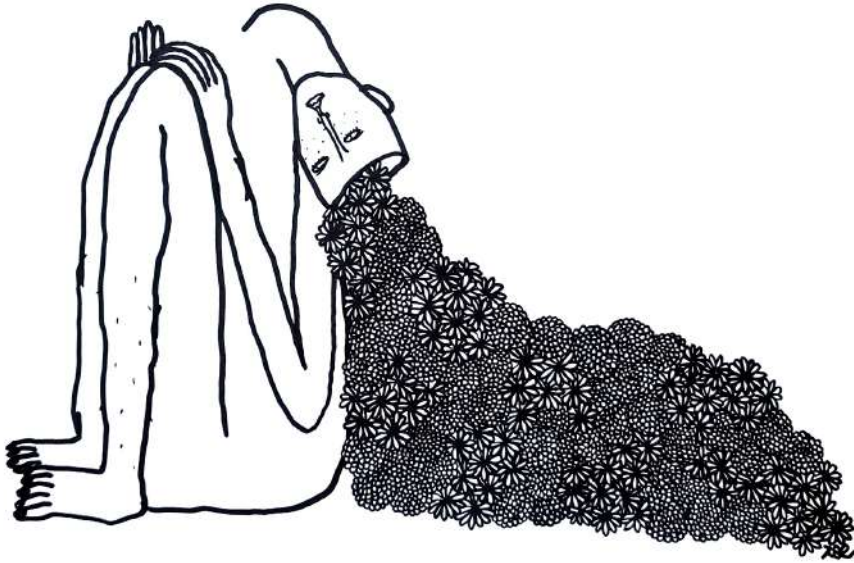


Zuae, Value of 'together', 2021, marqueur sur papier, 40x30cm

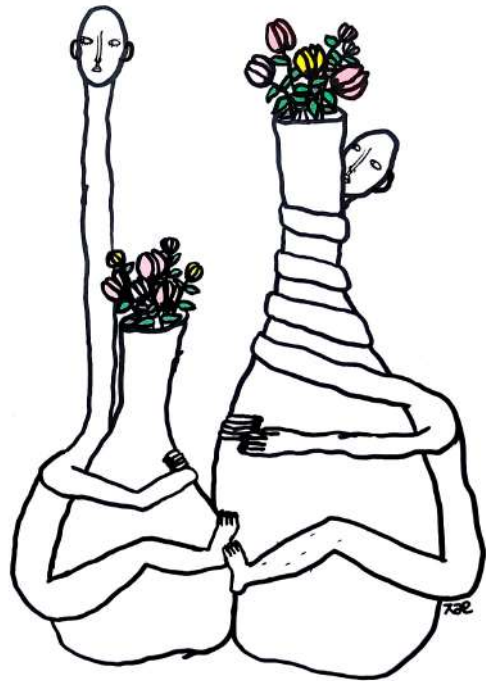
Née en 1993 en Corée du sud, **Zuae** dessine depuis 2014. Son travail a notamment été présenté au Musée national d'art contemporain situé près de Séoul (Corée du sud) en 2018, et lors de trois éditions de **quand les fleurs nous sauvent**.

Lorsque nous avons découvert son travail, nous avons proposé à **Zuae** d'intégrer des fleurs dans ses créations. Et c'est avec émerveillement que nous avons pu être témoins de cette extraordinaire floraison. D'un trait assuré au marqueur noir, **Zuae** donne vie à des contes agrémentés de quelques ponctuations de couleurs, en touches légères ou en aplats. Les personnages aux expressions parfois inquiètes mais le plus souvent aux visages fermés ou aux moues lasses sont étirés, transformés, enserrés dans des vases, afin de servir la morale des fables de **Zuae**, dans lesquelles les fleurs sont toujours du côté de l'espoir, de la résilience, de la vie.

Comme elle l'écrit dans un français impressionnant après un séjour de quelques mois à Lyon : "*c'est une image de consolation pour qui se sent très mal et qui est très fatigué de la vie, cela dit ; vous avez bien fait jusqu'à maintenant, continuez et un jour vous ferez fleurir dans votre vie*".



Zuae, *Outcome*, 2021, Marqueur sur papier, 30x40cm



Zuae, *Humanist 2*, 2021, Marqueur sur papier, 40x30cm



Zuae, *Humans 2*, 2021, Marqueur sur papier, 40x40cm

Kanaria



Kanaria, *Le monde est lié*, 2019, Huile et crayons de couleur sur toile, 55x46cm

Née en 1987 à Osaka, au Japon, **Kanaria** a entamé sa formation à la Tama Art University de Tokyo avant de venir étudier aux Beaux-Arts de Paris. Son travail a été présenté à de nombreuses reprises en France et au Japon, lors d'expositions solo (Zen Foto Gallery), mais aussi à l'occasion de différentes expositions de groupe (Museum of Contemporary Art Tokyo, foire Galeristes). Elle est également lauréate 2018 des commissions Art Visuels de la Cité internationale des arts.

Mariant la peinture à l'huile au crayon de couleur, l'artiste explore différentes techniques avec délicatesse. Elle imagine une utopie poétique et foisonnante de motifs empreints d'érotisme, auxquelles les couleurs douces confèrent une forme de suavité.

Kanaria crée un univers où les fleurs, les animaux et les êtres humains se côtoient dans un monde épanoui qui défie le temps et l'espace. Souhaitant estomper les hiérarchies entre le végétal, l'animal et l'humain, **Kanaria** les unit par un « *courant d'amour* ». Pour cela, elle applique une base de peinture d'un blanc laiteux, sur laquelle elle vient enlever de la matière et dessiner en rajoutant de la "chair" que ce soit par la couleur et par les corps. Elle fusionne huile et crayon dans un jeu de reliefs où le fond et le trait s'entremêlent à l'image de sa vision holistique du monde.



Kanaria, *Espoir*, 2020, Huile et crayons de couleur sur toile, 97x130cm



Kanaria, *Chapitre 1*, 2021, huile sur toile, 27x22cm



Kanaria, *Dedans le cycle de l'arc en ciel*, 2020, Huile et crayons de couleur sur toile, Ø30cm

Et si le contexte sanitaire le permet, quand les fleurs nous sauvent renoué avec ses animations en galerie

Atelier de calligraphie coréenne le 22 septembre de 17h30 à 19h animé par Park Sojung.

L'atelier est **gratuit** mais attention les places étant limitées, il est impératif de **réserver** par téléphone :
Muriel 06 84 95 18 35 / Julia 06 21 39 45 35.

Mini-concerts les dimanches 26 septembre et 3 octobre à 16h30 par la compagnie Divague (Clémentine Decouture, voix et Maholy Saholiariliva, flûte)

À l'occasion de la sortie de leur disque Okiyo - ballades venues du Japon et de la Corée - ces représentations donneront une résonance musicale à l'exposition des oeuvres de Kanaria et Zuae.

Entrée libre.



Kanaria, *Cantique des cantiques*, 2021, huile sur toile, 53x65cm

Les créatrices de quand les fleurs nous sauvent : Muriel Fagnoni et Julia Gai



Si Muriel Fagnoni n'avait pas fait HEC, elle aurait été fleuriste. Et d'ailleurs en 2015, elle obtient son CAP et passe nombre de ses week-ends à aider dans une jolie boutique du XV^{ème} arrondissement, tandis qu'elle est encore publicitaire dans une grande agence française, BETC, et y exerce en tant que Deputy CEO.

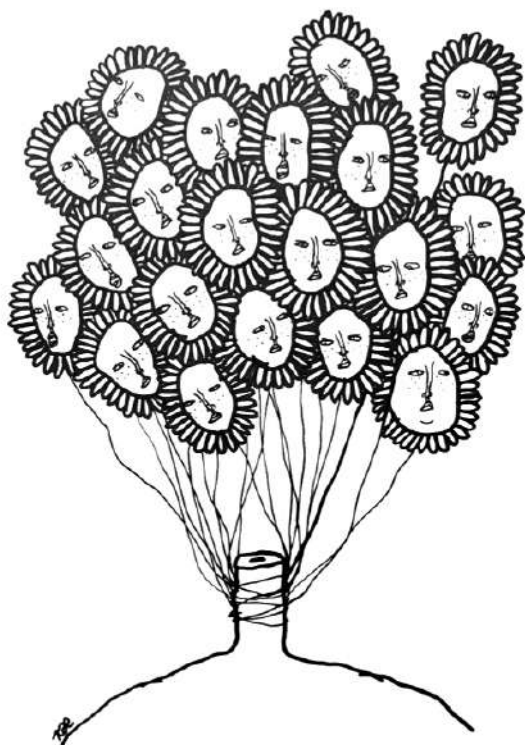
Pendant plus de vingt ans, elle nourrit à côté de son activité professionnelle d'autres passions - artistiques celles-ci - qui vont de l'architecture d'intérieur (Greta de l'Ecole Boule) à la peinture et au dessin dans de nombreux ateliers, en passant par la création d'une startup dans l'univers de la joaillerie, ou même l'apprentissage du soufflage du verre. Début 2019, en écho à cette sensibilité plurielle, elle décide de lancer **quand les fleurs nous sauvent** - un « objet artistique non identifié » - autour de l'art et des fleurs, en s'associant à Julia Gai.

Si Julia Gai a la moitié de l'âge de Muriel Fagnoni, elle n'en est pas moins déterminée à faire partager sa vision du beau, et son amour pour l'art et les fleurs. D'ailleurs, l'érudite c'est elle, diplômée d'un master « Muséologie » à l'Ecole du Louvre.

Forte de ces connaissances qu'elle a brillamment acquises dans le Saint des Saints, elle apprécie pour autant l'approche intuitive, et pour ainsi dire iconoclaste, qui préside à la sélection des pièces qu'elles effectuent à deux, et qui doivent sans exception satisfaire l'une et l'autre du moment que leurs choix se portent sur des œuvres uniques ou en séries très limitées.

Aujourd'hui Julia a terminé son M2 - Média, Art, Création - à HEC, tandis que Muriel suit des cours sur l'art contemporain à l'Ecole du Louvre, histoire que leurs parcours se complètent parfaitement.

Mais ce qui les réunit, par-dessous tout, c'est leur volonté de faire partager une expérience artistique au plus grand nombre, sur un mode ouvert, vivant et décomplexé.



Zuae, *Social media friends*, 2021, *Marqueur* sur papier, 40x30cm
 Kanaria, *Harema*, 2016, Huile et crayons de couleur sur toile, Ø50cm

꽃 kott & hana 花

*kott = fleur en coréen, hana = fleur en japonais

exposition
 duo show
 zuae & kanaria

16 septembre au 3 octobre 2021
 5 rue jacques callot, paris VI
 11h à 19h
 tous les jours sauf lundi

Les visites se dérouleront dans le total respect des mesures sanitaires en vigueur à la date de l'ouverture, et quoi qu'il en soit, masque et gel hydroalcoolique obligatoires à l'entrée.

contact presse : maison message - virginie duval / 06 10 83 34 28 / virginie.duval@maison-message.fr
 léa soghomonian / 06 85 68 80 35 / lea.soghomonian@maison-message.fr